

I

Driver per la gestione di Led di potenza a corrente costante

- Grado di protezione: IP20
- Grado di inquinamento: 2
- Regolazione continua
- STOP al massimo
- STOP al minimo
- Accensione graduale (antiabbagliamento)
- Spegnimento graduale
- Installazione passante
- Punto luminoso per l'individuazione al buio
- Memoria di intensità luminosa (salvo interruzioni di rete)
- Dimensioni ridottissime, pari a quelle di un comune interruttore passante su filo
- Alimentazione: 12/24/28Vdc
- Corrente costante 350-500-700mA (selezionabile tramite Jumper)

Installazione

DRIVER con regolazione a pulsante incorporata adatto ad essere impiegato con led da 350-500-700 mA, la selezione della corrente avviene tramite JUMPER interno, in base al tipo di alimentatore utilizzato sarà possibile gestire potenze da un minimo di 1W ad un massimo di 18W.

SNELLO POWERLED PC deve essere abbinato ad alimentatori L.C.RELCO serie MINI-LED 12/24/28V, vedi tabella di scelta (Tab.1) dove viene riportato il numero massimo di led abbinabile ad ogni alimentatore. Aprire la parte superiore dell'involucro del driver e cablare come da schema (Fig.2), utilizzando del cavo 2x0,75mm² H03vv-f (classe II). Serrare accuratamente i morsetti e riporre il circuito elettronico nella parte superiore dell'involucro. Bloccare i cavi con i ferma cavi a corredo (Figg. 5,6) e verificarne la tenuta meccanica. Posizionare la scheda elettronica e chiudere la parte inferiore dell'involucro bloccando con le viti di chiusura (Fig.3). Rispettare i dati di targa e posizionare il driver lontano da fonti di calore.

Istruzioni d'uso

Il funzionamento avviene premendo direttamente sul pulsante posto sulla parte superiore dell'involucro (Fig.4). Una breve pressione accende e spegne il carico, tenendo premuto si ottiene la regolazione del carico. Al raggiungimento del livello di luminosità desiderato, interrompere la pressione. La regolazione si ferma automaticamente quando si raggiunge il livello massimo o minimo, per riprendere lasciare il pulsante e premere nuovamente.

Selezione JUMPER

In funzione dell'impostazione dei JUMPER si avrà l'uscita desiderata, vedi SET TENSION USCITA MAX e SET CORRENTE USCITA MAX. In caso di utilizzo dell'alimentatore con uscita 28V il JUMPER della tensione dovrà essere libero, quindi in posizione Valim.

Note

Prima di mettere in funzione assicurarsi di aver selezionato la corrente corretta in base al tipo di LED utilizzato.

GB

Driver for the management of constant current power LEDs

- Protection rating: IP20
- Level of pollution: 2
- Continuous regulation
- STOP at maximum
- STOP at minimum
- Gradual switch on (antidazzling)
- Gradual switch off
- Pass-through installation
- Light point for identification in the dark.
- Luminous intensity memory (except for black outs)
- Very small dimensions, equal to those of the common pass-through switch on wire
- Power supply: 12/24/28Vdc
- 350-500-700mA direct current (can be selected via Jumper)

Installation

DRIVER with built-in button regulation, suitable for use with 350-500-700 mA LED. The current is selected via internal JUMPER. On the basis of the type of power supply unit used it will be possible to manage powers from a minimum of 1W to a maximum of 18W.

SNELLO POWERLED PC must be coupled to L.C.RELCO power supply units in the MINI-LED 12/24/28V range. See selection table (Tab.1) that states the maximum number of LEDs that can be coupled to every power supply unit. Open the upper part of the driver casing and wire as per diagram (Fig. 2), using 2x0.75mm² H03vv-f (class II) cable. Tighten the clamps well and put the electronic circuit into the upper part of the casing. Block the cables with the cable clamps supplied (Figs. 5, 6) and check the mechanical sealing. Position the circuit board and close the lower part of the casing, blocking using the closure screws (Fig.3). Respect the plate data and position the driver away from heat sources.

User instruction

Functioning takes place by directly pushing the button located at the top of the casing (Fig.4). Press briefly to switch on and off the load. Hold pressed to regulate the load. When the luminosity level has been reached, release the push button. Regulation automatically stops when the maximum or minimum level is reached. To restart, release the button and then press it again.

JUMPER selection

Depending on the JUMPER settings there will be the desired output, see SET MAX OUTPUT VOLTAGE and SET MAX. OUTPUT CURRENT. If a power supply unit is used with 28V output, the voltage JUMPER must be free, therefore in the Valim. position

Note

Before starting, make sure that the correct current has been selected on the basis of the type of LED used.

F

Driver pour la gestion de diodes électroluminescentes de puissance à courant constante

- Degré de protection : IP20
- Niveau de pollution : 2
- Réglage continu
- ARRÊT au maximum
- ARRÊT au minimum
- Allumage progressif (contre l'éblouissement)
- Extinction progressive
- Installation passante
- Point lumineux de localisation dans l'obscurité
- Mémoire d'intensité lumineuse (sauf coupures sur secteur)
- Dimensions particulièrement réduites, équivalentes à celles d'un interrupteur ordinaire passant sur fil
- Alimentation : 12/24/28Vcc
- Courant constant 350-500-700mA (sélectionnable par connecteur)

Installation

DRIVER avec réglage à touche incorporée, indiqué pour être utilisé comme diode de 350-500-700 mA, la sélection du courant s'effectue par CONNECTEUR interne, en fonction du type d'alimentateur utilisé il sera possible de gérer des puissances d'un minimum de 1W à un maximum de 18W.

SNELLO POWERLED PC doit être accouplé à des alimentateurs L.C.RELCO série MINI-LED 12/24/28V, voir tableau de sélection (Tab.1) où est indiqué le nombre maximum de diodes pouvant être accouplées à chaque alimentateur. Ouvrir la partie supérieure du boîtier du driver et câbler comme indiqué sur le schéma (Fig.2), en utilisant un câble de 2x0,75mm² H03vv-f (classe II). Serrer à fond les bornes et replacer le circuit électronique dans la partie supérieure du boîtier. Bloquer les câbles à l'aide d'un collier de serrage fourni en équipement (Fig. 5, 6) et en contrôler l'étanchéité mécanique. Positionner la carte électronique, puis fermer la partie inférieure du boîtier en la bloquant à l'aide des vis de fermeture (Fig.3). Il faut respecter les caractéristiques indiquées sur la plaque et placer le driver loin des sources de chaleur.

Mode d'emploi

Le fonctionnement s'effectue en appuyant directement sur la touche située sur la partie supérieure du boîtier (Fig.4). Une légère pression sur cette dernière allume et éteint la charge, une pression continue permet le réglage de la charge. Après avoir obtenu le niveau de luminosité désiré, cesser la pression sur la touche. Le réglage s'arrête automatiquement lorsque l'on atteint le niveau maximum ou minimum, pour recommencer, relâcher puis appuyer de nouveau sur la touche.

Sélection JUMPER

En fonction du paramétrage des CONNECTEURS, on a la sortie désirée, voir REGLAGE TENSION SORTIE MAXI et REGLAGE COURANT SORTIE MAXI. Si l'on utilise un alimentateur ayant une sortie de 28V le CONNECTEUR de la tension doit être libre, c'est-à-dire en position Valim.

Notes

Avant la mise en service, il faut s'assurer que le courant sélectionné correspond bien au type de DIODE utilisée.

D

Driver für die Verwaltung von Power LED mit Gleichstrom

- Schutzgrad: IP20
- Verschmutzungsgrad: 2
- Stufenlose Regelung
- STOPP bei Maximalschwelle
- STOPP bei Minimalschwelle
- Stufenweises Einschalten (Blendschutz)
- Stufenweises Ausschalten
- Installation als Kabelschaltung
- Lichtpunkt zur Erkennung im Dunkeln
- Memoryfunktion für die Lichtstärke (außer bei Unterbrechungen des Stromkreises)
- Äußerst kleine Abmessungen; denen eines handelsüblichen Kabelschalters entsprechend
- Spannung: 12/24/28Vdc
- Gleichstrom 350-500-700mA (mit Jumper wählbar)

Installation

DRIVER mit eingebauter Tastenregelung, der für LED mit 350-500-700 mA geeignet ist; die Stromwahl erfolgt über interne JUMPER; je nach verwendetem Versorgungsgerät können Leistungen von mindestens 1W bis höchstens 18W verwaltet werden.

SNELLO POWERLED PC müssen mit Versorgungsgeräten L.C.RELCO der Serie MINI-LED 12/24/28V kombiniert werden; siehe hierzu die Auswahltable (Tab.1), in welcher die kombinierbare Höchstzahl an LED für jedes Versorgungsgerät angezeigt wird. Den oberen Teil des Drivergehäuses öffnen und nach Schaltplan (Bild 2) verkabeln, dabei ein Kabel 2x0,75mm² H03vv-f (Klasse II) verwenden. Die Klemmen sorgfältig verriegeln und den elektronischen Schaltkreis im oberen Teil des Gehäuses ablegen. Die Kabel mit dem beiliegenden Kabelhalter (Bild 5,6) blockieren und dessen mechanischen Halt prüfen. Die Leiterplatte platzieren und den Unterteil des Gehäuses mit den Spannschrauben (Bild 3) verschließen. Die Angaben des Typenschildes berücksichtigen und den Driver von Wärmequellen entfernt platzieren.

Bedienungsanleitung

Der Betrieb erfolgt durch direktes Drücken der Taste auf dem oberen Gehäuseteil (Bild 4). Bei kurzem Drücken wird das Licht ein- bzw. ausgeschaltet. Indem der Schalter gedrückt gehalten wird, wird das Licht reguliert. Bei Erreichen der gewünschten Lichtstärke den Lichtschalter loslassen. Die Regulierung wird automatisch beendet, sobald der maximale oder minimale Wert erzielt wurde. Für eine Wiederaufnahme die Taste loslassen und erneut drücken.

Setzen der JUMPER

Für die Einstellung der JUMPER steht der gewünschte Ausgang zur Verfügung, siehe EINST. MAX. AUSGANGSSPANNUNG und EINST. MAX. AUSGANGSSTROM. Bei Verwendung eines Versorgungsgerätes mit 28V – Ausgang muss der JUMPER für die Spannung frei sein, d.h. in Position Valim befinden.

Anmerkung

Vor der Inbetriebnahme ist zu überprüfen, dass der richtige Strom im Verhältnis zur verwendeten LED gewählt wurde.

E

Controlador para la gestión de LED de potencia con corriente continua

- Grado de protección: IP20
- Grado de contaminación: 2
- Regulación continua
- STOP al máximo
- STOP al mínimo
- Encendido gradual (antideslumbramiento)
- Apagado gradual
- Instalación de paso
- Punto luminoso para identificación en la oscuridad
- Memoria de intensidad luminosa (salvo interrupciones de red)
- Dimensiones extremadamente reducidas, equivalentes al de un interruptor de paso en hilo
- Alimentación: 12/24/28Vdc
- Corriente constante 350-500-700 mA (que puede seleccionarse mediante Jumper)

Instalación

CONTROLADOR con regulación por pulsador incorporada apto para el uso con LED de 350-500-700 mA, la selección de la corriente se realiza mediante JUMPER interno, según el tipo de alimentador utilizado se pueden gestionar potencias de mínimo 1 W a máximo 18 W. SNELLO POWERLED PC debe usarse con alimentadores L.C.RELCO serie MINI-LED 12/24/28 V, véase la tabla de selección (Tab.1) donde se indica el número máximo de LED que pueden usarse con cada alimentador. Abra la parte superior del envoltorio del controlador y realice el cableado según se ilustra en el esquema (Fig.2), utilizando cable 2x0,75 mm² H03vv-f (clase II). Apriete bien los bornes y vuelva a poner el circuito electrónico en la parte superior del envoltorio. Bloquee los cables con los sujetacables

que se le han entregado (Fig. 5,6) y compruebe la retención mecánica. Posicione la tarjeta electrónica y cierre la parte baja del envoltivo bloqueándola con los tornillos de cierre (Fig.3). Respete los datos indicados en la placa y mantenga el controlador lejos de fuentes de calor.

Instrucciones de funcionamiento

El funcionamiento se da al presionar directamente el botón que se encuentra en la parte alta del envoltivo (Fig. 4). Al presionarlo brevemente se enciende y se apaga la carga; al sostenerlo presionado, se obtiene la regulación de la carga. Una vez alcanzado el nivel de luminosidad deseado, interrumpa la presión. La regulación para automáticamente al llegar al nivel máximo o mínimo; para reanudar, suelte el botón y presiónelo una vez más.

Selección JUMPER

En función de la configuración de los JUMPERS se tendrá la salida deseada; véase SET TENSIÓN SALIDA MÁX. y SET CORRIENTE SALIDA MÁX. En caso de uso del alimentador con salida 28 V el JUMPER de la tensión deberá estar libre, y por tanto en posición Valim.

Notas

Antes de la puesta en funcionamiento, cerciórese de haber seleccionado la corriente correcta según el tipo de LED empleado.

(P)

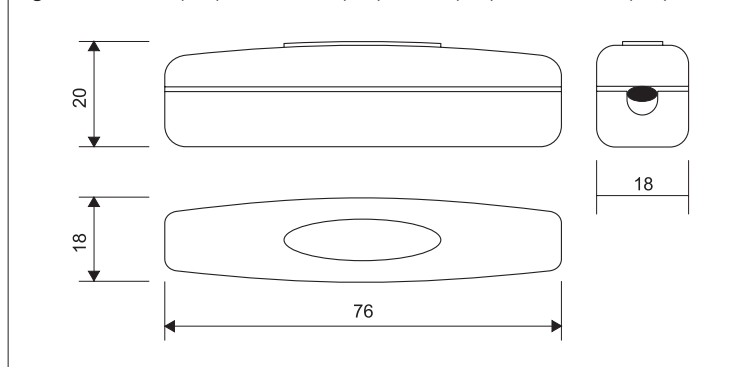
Driver para a gestão de Led de potência a corrente constante

- Grau de protecção: IP20
- Grau de poluição: 2
- Regulação contínua
- STOP ao máximo
- STOP ao mínimo
- Accionamento gradual (antiofuscamento)
- Desligamento gradual
- Instalação passante

Tabella 1 - Table 1

Alimentatore Power Supply SPINA MINILED	Corrente (mA) - Current (mA)			N° Max. LED
	350	500	700	
RN1331	2	2	1	
RN1341	5	3	2	
RN1386	6	6	6	

Fig. 1 - Dimensioni (mm) • Dimensions (mm) - Maße (mm) - Dimensiones (mm)



- Ponto luminoso para a identificação no escuro
- Memória de intensidade luminosa (salvo interrupções da rede)
- Dimensões extremamente reduzidas, como as de um comum interruptor passante no fio
- Alimentação: 12/24/28Vdc
- Corrente constante 350-500-700mA (seleccionável por meio de Jumper)

Instalação

DRIVER com regulação por botão incorporada adequado para ser empregado com led de 350-500-700 mA, a seleção da corrente ocorre por meio de JUMPER interno, com o tipo de alimentador utilizado será possível gerenciar potências de um mínimo de 1W a um máximo de 18W.

SNELLO POWERLED PC deve ser associado a alimentadores L.C.RELCO série MINI-LED 12/24/28V, veja tabela de escolha (Tab.1) na qual é apresentada o número máximo de led associáveis a cada alimentador. Abra a parte superior do invólucro do driver e faça o cabeamento conforme o esquema (Fig.2), utilizando cabo 2x0,75mm² H03vv-f (classe II). Aperte cuidadosamente os conectores e reponha o circuito electrónico na parte superior do invólucro. Bloqueie os cabos com os prendedores de cabo fornecidos (Fig. 5,6) e verifique a contenção mecânica. Posicione a placa electrónica e feche a parte inferior do invólucro bloqueando com os parafusos de fechamento (Fig.3). Respeite os dados da placa e posicione o driver longe de fontes de calor.

Instruções de uso

O funcionamento ocorre apertando directamente o botão posto na parte superior do invólucro (Fig.4). Uma breve pressão acende e desliga a carga, mantendo apertado obtém-se a regulação da carga. Ao atingir o nível de luminosidade desejado, interrompa a pressão. A regulação pára automaticamente quando se atinge o nível máximo ou mínimo, para retomá-la solte o botão e aperte novamente.

Seleção JUMPER

Em função da configuração dos JUMPER ocorrerá a saída desejada, veja SET TENSÃO SAÍDA MÁX e SET CORRENTE SAÍDA MÁX. Em caso de utilização do alimentador com saída de 28V o JUMPER da tensão deverá estar livre, portanto em posição Valim.

Notas

Antes de colocar em função assegure-se que seleccionou a corrente correcta com base no tipo de LED utilizado.

Fig. 2 - Cablaggio - Wiring - Câblage - Verkabelung - Cableado - Cabeamento

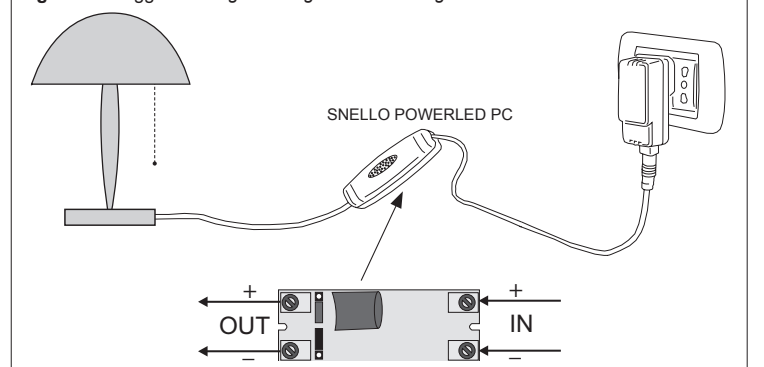


Fig. 3 - Schema di montaggio - Assembly layout - Schéma de montage - Montagen-paln - Esquema de montaje - Esquema de montagem

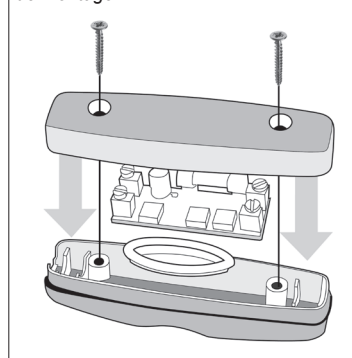


Fig. 4

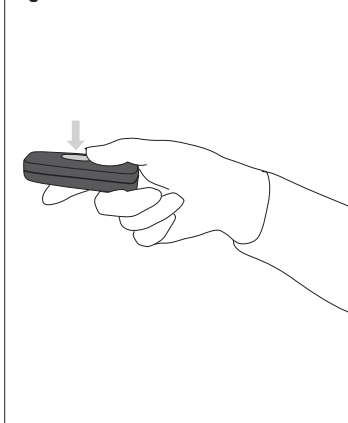


Fig. 5 - Per filo con sezione circolare - For cable with circular section - Pour fil ayant une section circulaire - Für kabel mit runden Querschnitt - Para hilo con sección circular - Para fio com secção circular

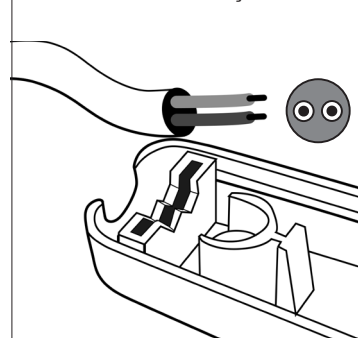
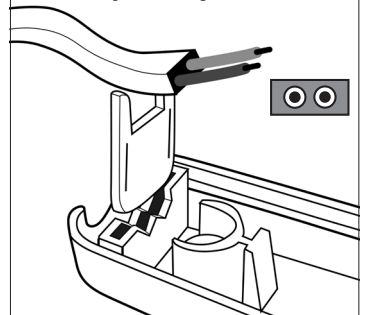
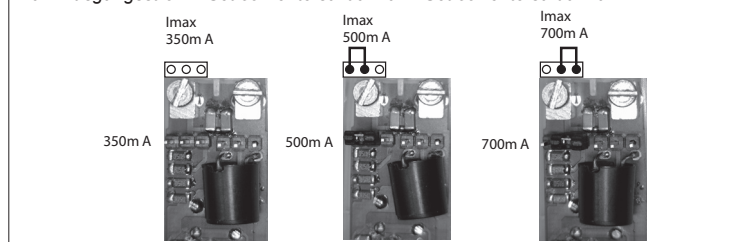


Fig. 6 - Per filo con sezione rettangolare - For cable with rectangular section - Pour fil ayant une section rectangulaire - Für kabel mit rechtwinkligem Querschnitt - Para hilo con sección rectangular - Para fio com secção rectangular



Set Corrente uscita max - Set max output current - Réglage courant sortie max - Einstellung max. Ausgangsstrom - Set corriente salida máx - Set corrente saída máx



Set Tensione uscita max - Set max output voltage - Réglage tension sortie max - Einstellung max. Ausgangsspannung - Set tensión salida máx - Set tensão saída máx

